

中东欧国家周报

【波黑政治周报】

波黑呼吸机事件

Zvonimir Stopić

(2020年5月)

Kiadó: Kína-KKE Intézet Nonprofit Kft.

Szerkesztésért felelős személy: Chen Xin

Kiadásért felelős személy: Wu Baiyi



【波黑】波黑呼吸机事件

因为新冠肺炎疫情的爆发，波斯尼亚和黑塞哥维那（以下简称波黑）的政治纷争中断了1个多月。随着确诊病例数在4月底和5月初开始下降，此前的政治争端慢慢开始重现，媒体关注的焦点也不仅仅限于新的确诊病例，还包括过去几个月防控措施对经济造成的影响。标志着波黑回归正常生活状态的事件是一起令人不快的新政治丑闻——涉及负责管理新冠疫情的整个组织结构。

尽管新冠肺炎的新确诊病例数在4月底和5月初开始显著下降，但是5月下旬的新病例数量仍然较多。从3月5日报告第一例确诊病例以来，整个波黑已有1700多个病例，在其后的两周中又增加了500例。5月份的死亡病例数量也有所增加。5月中旬的死亡病例由4月底的70例增加至120例。但是，由于4月底以来波黑已经对疫情采取了更好的防空措施，因此新增病例也是意料之中的。核酸检测的数量大大增加，追踪感染病例相关接触者的手段和医疗系统的反应总体上也更加有效。波黑的新感染病例从未以指数级增长，因而在4月底和5月初，波黑各实体的政府都计划取消多个限制措施。在5月的前两个星期里，波黑的生活开始慢慢恢复正常。至5月中旬，宵禁取消，许

多企业、博物馆、电影院、美术馆和图书馆开始营业。但在5月16日，穆克联邦和塞族共和国（Republika Srpska）出台了18岁以下及65岁以上人员的出行禁令。

5月过后，波黑公民便可以更加自由地生活。然而，遗憾的是，“生活恢复正常”在波黑通常也意味着：波黑各民族之间的各种仇恨及其背后的政治目的、对过去及当下问题的操纵、行政管理不善、政治纷争和丑闻将重新出现。因此，标志着波黑结束新冠疫情的事件是一个令人不快的丑闻，即所谓的“呼吸机事件”（Respirator Affair），这也表明该国疫情前后变化不大。

4月25日，穆克联邦政府通过联邦民防局（Federal Administration of Civil Protection）购买的100台呼吸器中的80台从中国运抵萨拉热窝（Sarajevo）。穆克联邦总理费迪尔·诺瓦利奇（Fadil Novalić）亲自欢迎这批货物的到来。然而，在媒体开始关注其他事务时，有关这批货物的问题便开始出现。当天，因未缴税款，萨拉热窝机场的海关工作人员扣押了这批货物。在货物等待清关文件的过程中，几次检查表明这批呼吸机完全无法用于医疗。Sono Medical（全球四大超声波品牌）公司进一步证实了这一点。但是，这批呼吸器机的问题并不只限于此。在其后几天，该事件爆出了更多内容。事实证明，有问题的呼吸机并非直接由联邦民防总局购买，而是由电视节目主持

人菲克雷特·霍奇奇 (Fikret Hodžić) 名下的公司斯雷布雷尼察 (Srebrenica) 的代理公司 Silver Raspberry (Srebrna Malina) 购买的, 该公司的主要业务为水果和蔬菜加工和罐头加工。在从中国的一家私营公司购买呼吸器之前, Silver Raspberry 从未与医疗设备公司进行过任何交易。更复杂的是, 据新闻报道称, 从中国购买不兼容的设备是由波德戈里察 (Podgorica, 黑山首都。——编者注) ——桑尼亚·莱克奇 (Sanja Lekić) 名下的 BTL Medical Montenegro——负责的, 该公司是 Silver Raspberry 的子公司。联邦民防总局与 Silver Raspberry 和 BTL Medical Montenegro 的交易共计花费了 530 万欧元。

相关负责机构与政府迅速做出了反应。波黑检察官办公室 (Prosecutor's Office) 在这批货物抵达萨拉热窝后几天内与波黑安全部的国家调查和保护局 (State Investigation and Protection Agency, SIPA) 一起开始正式对联邦民防总局、Silver Raspberry 和穆克联邦政府进行调查。几天之内, 政府也做出了官方回应。4 月 29 日, 总理府办公室主任哈桑·加尼贝戈维奇 (Hasan Ganibegović) 发表了正式声明, 并得到诺瓦利奇 (Novalić) 总理确认。声明指出, 穆克联邦政府与购买呼吸机无关, 呼吁联邦民防总局采取紧急应对措施, 并对其

局长法赫鲁丁·索拉克 (Fahrudin Solak) 展开调查。国家调查和保护局 (SIPA) 确认对呼吸机购买事件进行监督，且检察院宣布对涉案人员进行讯问之后，索拉克于 5 月 12 日被停职。索拉克的职务由其前助手穆斯塔法·卡德里贝戈维奇 (Mustafa Kadribegović) 接任。同时，波黑法院发布了一项命令，要求冻结 Silver Raspberry 的银行帐户。

“呼吸机事件”表明，呼吸机购买程序不够正规、对公共资金管理不负责任，并暴露了其他许多问题。这些问题表明波黑的组织结构存在多个方面的缺陷。即使最终证明没有直接挪用公款的企图，而且错误仅限于公款使用不当，该事件仍然表明，裙带关系在波黑是一个巨大的问题。谁授权以及如何授权索拉克为穆克联邦采购医疗设备？谁负责设备的规格问题？最后，为什么要选择专门负责水果和蔬菜加工的公司来购买特定的医疗设备？这些都是波黑公民目前最关注的问题。尽管波黑联邦政府对联邦民防总局负有责任，而且诺瓦利奇总理也被拍到亲自参与采购过程，但政府在事发后立即试图与涉事人员撇清关系。而民众最为关心的问题之一，就是穆克联邦政府在此案中的参与。

结语

无论最终证明是因为管理不善，还是蓄意挪用资金来购买急需的呼吸机，“呼吸机事件”再次表明，波黑的机构在管理公共资金方面缺乏透明度，并且在国家面临危机期间也无法避免这种问题。使情况变得更糟的是，各媒体迅速报道了“呼吸机事件”，然后将其转发给世界各地的新闻机构（包括《纽约时报》）。这使公众想起了波黑在全球年度腐败排行榜上排名很低的情况（在 180 个国家中排名第 101 位）。诸如此类的事件有损波黑的国际形象，并不断提醒人们，波黑在这方面远远落后于欧盟的标准。

（作者：Zvonimir Stopić；翻译：刘梓绚；校对：郎加泽仁；审核：刘绯）